

Kujataamiu

Nutaaq

Uk./Årg. 34 nr. 15

12. august 2021

www.kujataamiu.gl • mail: kujataamiu@gmail.com



Åbningstider

Mandag-fredag 7.00-17.00 • Lørdag 8.00-12.00



Permagreen Grønland A/S

- Tømrerarbejde
- Glarmester
- Låseservice
- Malerarbejde
- Transport
- VVS-arbejde

Tlf. 64 20 94 - Mobil 52 96 57

e-mail: qaqortoq@permagreen.gl

Mestervej B-1328 • 3920 Qaqortoq

greenland
travel



Angalanissat tulleq
Nunatta Angalatitsiviani
inniminneruk.

Bestil din rejse hos
Grønlands Rejsebureau.

- Nammineq akiligassaappat attavissaq:
erhverv@greenland-travel.gl
- Suliffeqarfittut inniminniinermi attavissaq:
booking@greenland-travel.gl

- Erhvervsrejser:
erhverv@greenland-travel.gl
- Personlige rejser:
booking@greenland-travel.gl

Tlf.: 701107 • www.greenland-travel.gl

KA Auto ApS - så kører det bare!



Kilaalap Aqqutaa B-1616 • Tlf. 64 24 08 • Mobil 53 24 18 • mail: benny@ka.gl • www.ka.gl

Brugseni app-i atorlugu iluanaarutissarpassuit

Divi Plussi-t katersukkatit takukkit pisinermullu
uppenarsaatitit malinnaavigalugit.

Kæmpe fordele med Brugseni app'en

Se din opsparede Divi Plussi og
hold styr på dine kvitteringer.

www.brugseni.gl/app



Missingersuutiniq sippuisoqar- simanerata sukannersumik aqutsisoqartileraa



**Kommunip ukiup affaanut siullermut missingersuutai
17,4 millionit koruuninik sipporneqarsimapput.
Taamaammat atorfinitsitsinerit pisariaqavinngitsunillu
pisiortornerit unitsinneqarput.**

Kommune Kujalliup aningaasaqarnera pitsaanngilaq.
Kommuni aningaasanik taarsigassarsiniartariaqarsinnaavoq.
Kommunimmi missingersuutai 17,4 millionit koruuninik
juunip qaammataata naanerani sipporneqarsimapput.

Kommunalbestyrelse nutaaq apriilip naanerani atuutilerami
missingersuutit 13,4 millionit koruuninik sipporneqarsima-
sut paasitinneqarpoq. Tassalu kommuni taamani politikerit
aningaasanik piffissamut missingersuutigisaannit atuineru-
simavoq.

Tamatumalu kingorna pitsaanerulinngilaq. Sippuinermi suli

Kujataani Asaasoq ApS Sydgrønlands Rengøring ApS

Postboks 527, 3920 Qaqortoq

Email: sydel3920@gmail.com • Mobil 49 31 32

**asaaqqissaarnek, Sullissilluarnek
- Nuannisarnek Ipiitsoq**

**Professionel Rengøring, God Service
- En Ren Fornøjelse**

Nutaaq
kujataamiu

Naqiterisoq / Udgives af:

Q-offset

Box 378 • 3920 Qaqortoq

Tlf. 64 29 69 • Mob. 49 44 60

e-mail: kujataamiu@gmail.com

www.kujataamiu.gl

Akisussaalluni aaqqissuisoq / Ansvarshavende redaktør:

Ib Benjaminsen

Ilioqqarneqarnera naqiterneqarneralu / Tryk og layout:

Q-offset v/Ib Benjaminsen

Tunniussiffissaq kingulleq:

Sidste frist for indlevering:

19. august 2021

Normu tulleg saqqummeqqissaq:

Næste nummer udkommer igen:

26. august 2021

4 millionit koruuninik juunip naanerani annerulerpoq. Tassalu 17,4 millionit koruuninik ukiup affaani siullermi atuisoqarpalla-arsimavoq.

- Matumani pissutaavoq ingerlatsiviit misingersuutaareersunit atuinerusimanerat, borgmesteri Stine Egede (IA) kommunimit tusagassiuutitut nalunaarummi nassuiaavoq.

Atorfinitsitsisarunnaarallarneq

Iliuseqartoqanngippat, missingersuutininik sippuineq ukiup nanerani kingunerlutsitsis-sasoq borgmesterip aarleqqutigaa.

Taamaammat kommunip aningaasaqarnermut ataatsimiititaliaa sukannersumik aqutsilernissamik aalajangerpoq.

Kommunillu angalanerit pingaaruteqanngitsut unitsippai. Suliffeqarfimmilu nalilinnik pisiortornissaq kommunip pisortaanit qullersaanit akuerineqaaqqaartassaaq. Taavalu atorfinitsitsisarunnaarallassaaq allaffissormermilu sulisut qaangiuttoorlutik sulisarunnaassapput.

Kommunili atorfinnut aalajangersimasunut sulii atorfinitsis-innaassaaq. Kommune Kujalleq sulisussaaleqivoq, isumaginninnermut ingerlatsivimmi pisortamik, atuarfeqarnermut, meeqqeriveqarnermut nutaaliormermullu ingerlatsivimmi pisortamik inatsisilerituujuunermillu maanna sulisussarsiorluni.



Borgmesteri Stine Egede (IA)

- Matumanimi pisortanik amigaatigineqartunik aamma inatsitigut pisariaqavittunik soorlu atuarfinni sulisunik atorfinitsisinnaaneq ingerlaannassaaq, Stine Egede oqarpoq.

Sippuineq kommunip aappaagu aningaasaqarneranut kinguneqassanngippat, ukiup sinnerani sukannersumik aqutsinissaq pisariaqartoq borgmesteri oqarpoq.

Kommunip aningaasaqarnermut ingerlatsivia kommunip ingerlatsivii akimorlugit aaqqiissutissarsiornissamik suliaakinneqarpoq. Suliallu taassuma inernera aningaasaqarnermut ataatsimiititaliap aggustip ulluisa 25-anni ataatsimiinnerani saqqummiunneqassapput.

Kommunip aningaasaqarnikkut killiffini aningaasaqarnermut naalakkersuisoqarfimmut nalunaarutigereerpaa, kommunillu patajaatsumik aningaasaqarniarluni taarsigassarsinissaa siunniussanut ilaavoq.



Minguik

*Ulluinnatit oqilisakkit ilerasuuteqarnak
Let din hverdag med god samvittighed*

“ Biilit ulluinnatsinnut oqilisaaapput, 2,90%-inillu erniaqameri aningaasaqarnitsinnut annikinnerusumik malunniutaavoq. ”

“ Bilen letter vores hverdag og med en rente på 2,90%, mærker vi det mindre økonomisk. ”

Jenseeraq Olsen



GrønlandsBANKEN

www.banken.gl · Tlf. 701234

Svar på åbent brev fra Simon Simonsen om byggeri af lufthavn i Qaqortoq



Kære Simon,

Tak for dit åbne brev om byggeri af lufthavn i Qaqortoq. Det er en vigtig debat, der vedrører os alle og derfor har Naalakkersuisut prioriteret åbenhed om de nye lufthavns-byggerier. Det er utroligt vigtigt, at denne debat kan foregå på et faktuel grundlag. Kritik er velkommen, men bør altid bygge på fakta. Det er jeg sikker på, at vi er enige om. Derfor vil jeg benytte denne besvarelse til at fremsætte nogle vigtige fakta om lufthavnsplanen, som du selv forelagde for Inatsisartut i 2018 som daværende Naalakkersuisut for infrastruktur, og som blev vedtaget i Inatsisartut med Siumuts, og Demokraatits stemmer.

Inatsisartutlov nr. 4 af 22. november 2018 om rammebetingelser for anlæg, drift og finansiering af international lufthavn i Nuuk og i Ilulissat samt regional lufthavn i Qaqortoq bemyndigede Naalakkersuisut til at indskyde 2,1 mia. kr. i Kalaallit Airports til delvis finansiering af lufthavnene i Nuuk og Ilulissat og fuld finansiering af lufthavnen i Qaqortoq. Frem til medio 2021 har Naalakkersuisut på vegne af Grønlands Selvstyre indskudt 1,472 mia. kr. som kapitalindskud i Kalaallit Airports Holding A/S. Dermed udestår kapitalindskud i størrelsesordenen 0,63 mia. kr., som i henhold til ovennævnte anlægslov skal indskydes i løbet af de kommende år.

Som følge af ændringsforslag fremsat i ved 2. behandlingen består KAIR nu af tre selskaber:

Kalaallit Airports Holding A/S, som er 100 % ejet af Grønlands Selvstyre.

Kalaallit Airports International A/S, som anlægger Nuuk og Ilulissat lufthavne. Selskabet har delt ejerskab med den danske stat, hvor den danske stat ejer 33,3 %, mens de resterende 66,6 % er ejet af Kalaallit Airports Holding A/S (og dermed af Selvstyret).

Kalaallit Airports Domestic A/S, som skal anlægge Qaqortoq lufthavn. Dette selskab er ejet 100 % af Kalaallit Airports Holding A/S (og dermed af Selvstyret).

Konstruktionen med de 3 separate selskaber med hver sin bestyrelse og til dels forskellig ejerkreds betyder, at der



**Qaqortoq-Entrepreneur
forretning ApS**
Kilaalap Aqq 1296
Postboks 420
DK-3920 Qaqortoq

Udfører alt arbejde inden for:

Jordarbejde

Borearbejde & Sprængningsarbejde

Vandledningsarbejde & Kloakarbejde

Terrænarbejde & Belægningsarbejde

VVS & Smedearbejde

Betonarbejde

Transport

Postboks 420, 3920 Qaqortoq
Tlf.: 64 20 44 - Mobil: 49 38 69

E-mail: qef@qef.gl
www.qef.gl

ikke kan krydssubsidieres mellem Kalaallit Airports International A/S og Kalaallit Airports Domestic A/S.

Lufthavns pakken indebærer, at merudgiften til anlæggelse af lufthavnene i Nuuk og Ilulissat skal findes af Kalaallit Airports International A/S. Dette sker ved optagelse af lån, som beskrevet i redegørelsen om lufthavns pakken, der kan findes på Naalakkersuisuts hjemmeside

Dermed forventer Naalakkersuisut ikke, at øgede udgifter til anlæggelse af lufthavne i Nuuk og Ilulissat vil medføre direkte øgede udgifter for Landskassen. De indirekte påvirkninger af låne optagelsen er beskrevet i redegørelsen.

For Qaqortoq lufthavn er situationen en anden. Kalaallit Airports Domestic A/S' byggeri af en lufthavn i Qaqortoq skal finansieres 100% af Landskassen. Da det første udbud af banen viste sig at være højere end budgetteret, blev der udarbejdet et nyt udbuds materiale. Det andet udbud indeholdt både landingsbane og bygninger. Desværre viste andet udbud sig også at være højere end budgetteret.

At udbudsrunderne har medført højere priser end budgetteret, ændrer ikke ved, at der skal findes en løsning, der håndterer trafikproblemerne i Sydgrønland. Den løsning skal Landskassen betale og dermed er man nødsaget til at forholde sig til, hvilke andre investeringer, der påvirkes af anlæggelsen af lufthavnen i Qaqortoq. Dette er nødvendigt for vores alles skyld. Når midler prioriteres ét sted, kan de ikke samtidigt bruges et andet sted. Og selv om en investering kan betale sig på sigt, kan den have nogle konsekvenser for andre områder. Det er nødvendigt at sige højt. Det er IKKE det samme som at der ikke er opbakning til at bygge en lufthavn i Qaqortoq. Men det skal gøres rigtigt, forstået på den måde, at vi denne gang må være bedre oplyst om konsekvenserne.

Jeg har derfor iværksat forskellige analyser, som kan vise hvilke muligheder, der er. Når analyserne er færdige, vil de blive fremlagt. Jeg forventer at både borgere, kommunalbestyrelsen og partierne vil forholde sig aktivt til de kommende oplysninger og de vil blive fremlagt for Inatsisartut, så Naalakkersuisut og Inatsisartut kan træffe en beslutning.

Men lad mig slå fast, at ingen politiske partier har henvendt sig til mig og foreslået at vi skal droppe lufthavnen i Qaqortoq. Det, der tales om, er de økonomiske forhold, hvilket er naturligt og nødvendigt. Det skal der være plads til.

Du skriver, at det er misundelsesværdigt, at den danske regering har afsat 160 milliarder til udvikling af infrastruktur i Danmark. Det vil derfor glæde dig, at vi her i landet har afsat meget mere pr. indbygger end Danmark har. De 160 milliarder kroner som regeringen i Danmark har afsat



Naalakkersuisoq for Infrastruktur Naaja H. Nathanielsen

til trafikinfrastruktur i Danmark, svarer til cirka 28.000 kroner pr. indbygger i Danmark. De 2,1 milliarder kr., som Selvstyret har afsat alene til lufthavnsudvikling i Nuuk, Ilulissat og Qaqortoq, svarer til cirka 37.500 kroner pr. indbygger i Grønland. Oven i det, skal vi lægge andre infrastrukturinitiativer inden for havne, lufthavne og heliporte m.v. i alle dele af Grønland. Vi er derfor godt med og der er bred politisk enighed om, at infrastruktur skal udvikles i hele landet.

Afslutningsvis vil jeg pointere, at trafiksituationen i Sydgrønland ligger Naalakkersuisut på sinde. Derfor prioriterer jeg et møde med kommunalbestyrelsen i Kommune Kujalleq meget højt. Jeg forventer at mødet kan holdes under mit planlagte besøg i Sydgrønland i perioden 23. til 30. august. Planlægning af mødet vil ske med Borgmesterens sekretariat.

Indtil mødet kan holdes, vil jeg opfordre dig til at sætte dig ind i ”Redegørelse vedrørende lufthavns pakken og det yderligere kapitalbehov i Kalaallit Airports International A/S”, som jeg har vedhæftet.

Du kan finde al tilgængelig information på Naalakkersuisut - Lufthavns pakken

Med venlig hilsen

Naaja H. Nathanielsen

Pasfoto - 120 kr.

B-46 (Kujataamiu)

JYSK akiani

Nal. 11.00 - 17.00

Oqarasuaat 49 44 60

Great Greenland siuariartoq



Aalisakkanik tunisinermi akit apparmata aalisartut amerlasuut puisinniarnermut saapput – ukiullu affaani siullermi puisit amii tunisat siorna naleqqiullugit marloriaammik amerlanerulerput.

Nunarsuaq tamakkerlugu corona pillugu ajornartorsiortoq- arnera pissutigalu gu aalisakkat, soorlu saarulliit, siornali ap pariarujussuarput, tamannalu sinerissap qanittuani aalisartu- nut annertuumik eqquinerluppoq.

Aammali coronap ajornartorsior titsiner naatsorsuutiginni- saraluamik Great Greenlandimut iluaqutaavoq, tassami aali- sakkanik tunisinermi akit appannerisa kingunerisaanik umi- atsiararsortut amerlasuut puisinniarnermut saassimammata amernillu tunisinerulerlutik. Taama Great Greenland A/S-p pisortaa Preben Møller Sermitsiamut oqarpoq.

Ukioq manna ukiup affaata siulliup ingerlanerani puisit amii Great Greenlandimut tunineqarsimasut siorna piffis- samut tassunga naleqqiullugit 4.500-t missaannik amerlane- rupput. Siornami ammit juu- nip naaneranut ammit 8.397-it tunineqarsimapput, ukiorlu manna juunip naaneranut ammit 12.902-t tunineqar simallutik.

Qaffariaallu puisit amerla neru nerannik kiisalu aalisak- kat akiisa apparsimanerannik peqquteqarnerpaasorinartoq, Preben Møller oqarpoq.

– Siornamut naleqqiullugu ukioq manna puisit amerlane- rusimasut amernik tunitsivin- niik oqaatigineqarpoq.

Puisillu amii amerlanerpaat sumiiffinniit Narsamiik Kangaamiut tikillugu tunineq- arsimapput.

Sydgrønlands El ApS V/ Per Holm Alt I El udføres

Per Holm 49 45 19

Jørgen Andreassen 49 46 58

Værksted 64 34 81

Fax: 64 19 41

E-mail: sydel3920@gmail.com

Postboks 527 • 3920 Qaqortoq

Nalunaaquttap-akunnermusiallit mattusimanermi ajornartorsiu-lersartut

SIK-mi ilaasortat nalunaaquttap-akunnermusiallit tuniluttoqarnera siammatsaaliorniarlugu angerlarsimaannartariaqartut amerlasuutigut ullut mattusimaffitik namminneq akilertariaqartarpaat. Ilaasortat kommunit ikiorserneqarnissamut qinnuteqarsinnaasut, SIK-mit ilisimatitsissutigineqarpoq.

Tuniluttoqarnera siammatsaaliorniarlugu nalunaaquttap-akunnermusiallit angerlarsimaannartinneqartut aningaasarnikkut ajornartorsiuulersarput. Innuttaasullu amerlaqisut piffissami kingullermi coronamut misissortinnissamik tungaanut aamma tunillatsissimanginnermut uppernarsaamik takutitsinnaalernissaminut angerlarsimaannaqquneqarsimapput. SIK-mit tamanna napparsimanermut sanillersuunneqarsinnaasoq isumaqartoqarpoq.

Aalajangersimasumik suliffilippassuarnut ulluni tallimani-/arfineq-marlunni angerlarsimaannartitaaneq aningaasarsiatigut kinguneqarneq ajorpoq, tassa covid-19-imik tunillatsissimasumut qanillisimanertik pissutigalugu angerlarsimaannartinneqartunut. Nalunaaquttap-akunnermusiallilli ilaanut angerlarsimaannarnermi nalunaaquttap-akunneri ator-neqartut akisusarput.

SIK ilaasortat angerlarsimaqquneqarsimasut ilaannit saaffigineqartarsimavoq, SIK-millu siunnersuutigineqartarsimavoq, angerlarsimaannarnerup nalaani nalinginnaasumik aningaasarsiaqartinneqarnissaq piumasarineqartassasoq, SIK-p allattoqarfiani pisortaq Bjarne Petersen oqarpoq.

Napparsimanermut assingusoq

SIK-mit oqaatigineqarpoq, assersuutigalugu tunillatsissimasumut qanillisimaneq pissutigalugu oqartussat angerlarsimaannaqqusitillugit – qaammammusiallit nalunaaquttap-akunnermusiallillu pineqartillugit, angerlarsimaannartitaaneq napparsimanermi aningaasarsiaqartinneqartarnermut attuumatinneqartassasoq.

- Sulisut angerlarsimaannarnerminni aningaasarsiaqartussaapput. SIK-mit isumaqarpugut, angerlarsimaannarneq napparsimanermut assingusoq, napparsimallunimi angerlarsimaaneq malittarisassanik unioqutitsinerunngimmat, SIK-p

allattoqarfiani pisortaq Bjarne Petersen Sermitsiaq.AG-mut oqarpoq.

Taassuma ilisimatitsissutigaa, nalunaaquttap-akunnermusiallit napparsimatillugit qanoq aningaasarsiaqartinneqarnissaannut isumaqatigiissummiit isumaqatigiissummut assigiingissuteqartoqarpoq. Assersuutigalugu Namminersorluttik Oqartussani/kommunini nalunaaquttap-akunnermusiaqarluni sulisoq napparsimanermini 102 koruuninik ullormusiaqartinneqartarpoq.

Piumasaqaateqarsinnaanngitsut

SIK-mit nassuerutigineqarpoq, sulisitsisut taarsiissuteqarnissaannik piumasaqaateqarsinnaanatik, ilaannikkooriartullu ilaasortat aningaasatigut ikiorserneqassappata sinner-sortarsimavaat kommunimut attaveqaqqullugit.

Sulisup ataatsip Danmarkimi sulinnigiffeqarnissani nammineq aalajangersimallugu ajornartorsiuulernera allavoq. Sulisartut kattuffianit tunngaviatigut isumaqarput, akiuussutissalertissimangitsut ulluni tallimani angerlarsimaannarneranni aningaasarsiaqartinneqassanersut sulisitsisut namminneq aalajangertussaagaat.

 allu design

**Sydgrønlands
designbureau**

info@allu.gl
www.allu.gl

Nalunaarsuiffeqarnikkut kommunip kiffartuussisarnera qulakkeerneqas-saaq

Stine Egede qaammatini pingasuni borgmesteriunermini aningaasaqarnikkut unammilligassaarneq, ingerlatsivinni pisortaqartoq-annginnera coronalu pissutigalugit suliasaarsimaqaaq.

Kommuni Kujallermi borgmesterinngorlaaq Stine Egede qaammatini siullerni pingasuni pisaanermik tigummiqaarnermini suliniutinik arlallinnik aallartitsisimavoq, ilaatigut innuttaasunik kiffartuussisarnep pitsaanerulersinneqarnissaa-nik qulakkeerrinnittussanik aamma meeqqat atu-artut illoqarfinni anginerusuni atuartut angerlar-simaffiini najugaqartinneqarlutik atuariatortin-neqartartut angerlarsimaffimmni ilinniagaqalernissamu pitsaanerusumik periarfissinneqarnissaat anguniarlugu. Borgmesteri qinersisoqarmalli politikikkut suliniutit killif-fii pillugit Sermitsiaq.AG-mut taamatut oqaluttuarpoq.

- Nalunaarsuiffimmik innuttaasut sullinneqarnissamik pisa-riaqartitsisut sullinneqarnissaat qulakkeerniarlugu pilersit-siniarluta suliaqarpugut. Inuit qanoq amerlatigisut naamma-gittaalliortarsimanersut naluara, Facebookkili qiviaannaraa-ni suliasarpassuaqarluta takusinnaavarput. Pitsaanerusumik sullissisoqartarnissaa sukkannerusumillu sullissisoqartarnis-saa qulakkiissavarput, Stine Egede oqarpoq.

Nunap kommuniani kujallermiittumi innuttaasut 6.400-t missaanniipput. Kommunip 2021-mut missingersuutaani takuneqarsinnaavoq, 2021-mi isumaginninnerinnarmut 246 millioner koruuninik atuisoqarnissaa kommunimit naatsor-suutigineqartoq. Innuttaasut eqqagassalerinermut pujoorfin-nillu paaviaasarnermut 88 millioner koruuningajalluinnar-nik akiitsoqarput.

Meeqqat atuartut aallartinneqartassanngitsut

Kommuni Kujallermi suleqatigiit IA-p Atassutillu isuma-qatigiissutigisimavaat, meeqqat atuartut illoqarfinnut ang-i-nerusunut atuariatortinneqartartut ikilisinneqarnissaa-nik nutaamik suliniuteqartoqassasoq.

- Angalallutik ilinniartitsisartut amerlanerulernissaat aamma ungasissumit ilinniartitsisarnissaa qulakkiissavavut. Nunaqarfinni savaateqarfinnilu internetsikkut ilinniartitsi-sarnep qanoq pitsaanerulersinneqarsinnaanera misissor-parput. Meeqqat aqqaneq-marlunnik ukiullit angajoqqaatik qimallugit aallartinneqartassanngillat. Amerlavallaat taa-mak ukiukitsiginermi angerlarsimaffitsik qimakkaaga-mikku artorsaateqarnerulersarput, Stine Egede oqarpoq.

Kommunip pisortaaneramik borgmesterimullu allatsimik maanna atorfinitsisoqareersimavoq. Kommunimili sul-i-ngerlatsivinni marlunni pisortanik amigaateqartoqarpoq. Stine Egedep naatsorsuutigaa ingerlatsivinni pisortassanik piaartumik atorfinitsitsisoqarumaartot.

- Kiisami kommunimi pisortaneqalerpugut, naatsorsuuti-gaaralu aggstip ingerlanerani ingerlatsivinni pisortaq-anngitsuni pisortassanik atorfinitsitsiumaarluta. Atorfinitsitsisoqarpat politikikkut anguniakkavut suliaralu-



Borgmesteri Stine Egede (IA)

git aallartissinnaanngussaagut, borgmesteri oqarpoq.

Ukioq killilimmik aningaasaateqarfiusoq

Kommuni Kujalleq aningaaserivinnut namminersortunut 10 millioner koruuninik taarsigassarsisimavoq, Namminer-sorlutillu Oqartussat akuersisimanerisigut katillugit 25 mil-lioner koruuninik taarsigassarsisinnaalluni. Kommuni anin-gaasatigut ima ajornartorsiorsimatigaaq, allaat sulisut anin-gaasarsiaassaannik tunniussiniarneq unammillernarsimallu-ni.

- Ilungersunartumik inissisimavugut. Ilaannikkooriarluta sulisut aningaasarsiaassaannik tunniussiniarnerput ajornaku-soortittarsimavarput. Maannali pissutsit pitsaanerulersimap-put, sulisullu aningaasarsiaasatik tigussaqqaarpaat. Sulisunut inissat qulit kommunip Qaqortumi sanatinniagai Grønlandsbanken suleqatigalugu maanna aningaasalerneq-arsinnaanngorput, Stine Egede oqarpoq.

Kommuni Kujallermi aalajangiunneqarsimapput, atorfini-t-sitsisarneq unitsikkallarneqasasoq, pequttanik assigisaannil-luunniit pisariaqaanngitsumik pisiortortoqassanngitsaq, aamma sulisut qaangiuttoorlutik sulisarnerannut aningaasa-nik atuisoqassanngitsaq, qaangiuttoornisiaqarnermullu taar-siullugu sulinnigiffeqartoqartassasoq. Qaangiuttoorluni sul-i-sarnermut atatillugu borgmesterip aggstip septembarillu qaammataasa tungaannut qanoq ingerlasoqarnersoq takoqqaarusuppaa, taamanikkussamut sulisunut atatillugu aaqqiissutaagallartoq imaassinnaasoq atorunnaarsinneqassa-soq oqaatigivaa. Stine Egedep erseqqissaassutigaa, kommu-nip 2020-mili aningaasaqarnikkut inissisimanera kommu-nalbestyrelsip suiliata ilisimasimagaa.

- Kommunimi amigartooruteqartoqartoq pasitsaassimavara. Kisitsisilli takugakkit tupaallalaarsimavunga. Siumulli isi-gissaagut aaqqiissutaasinnaasumillu nassaarniarsarluta.

Ilaatigut Narsap eqqaaniittumi Killavaat Alannguanni aatsi-tassarsionnissaa kuultisiorfillu neriulluarfigaakka, Stine Egede oqarpoq.

Borgmesterip naatsorsuutigaa, 2022-mi aasakkut kommun-i nutaarluinnarmik aaqqiissuusaalersimassasoq.

Sillimmateqarnerup pitsanngornera Kommune Kujalliup sulineranut toqqissisimanarnerulersitsissaaq



Aningaasaqarnermut Nunamullu Namminermut Naalakkersuisoqarfiup juli 2021-p aallartinnerani Kommune Kujallermi kommunip aningaasanik tiguinnarianik uninngasuutaanik sillimmatit tatineqariartornerat iliuuseqarfigumallugu, aningaasanik tiguinnarianik taarsigassarsiaasa annertusineqarnissaanut akuersisummik kommunip qinnuteqaataa tiguaa.

Kingorna naalakkersuisoqarfiup kommunillu atorfilittaasa qanimut ammasumik oqaloqatigiillutik, Kommune Kujalliup aningaasaqarnikkut ilungersornartumik inissisimanera paaseqatigiissutigaa. Tassunga atatillugu Kommune Kujalliup siunissami suliffeqarfiup aaqqissuussaanerata, aaqqissuussaanikkullu nalimmassaanissamut suliniutit, ukiuni tulliuttuni aningaasaqarnikkut toqqammavianik nukittorsaaqqinnissamik siunnerfilimmik kommunip anguniagaqarneranik nassuiaateqarpoq.

Tamanna tunuliaqataralugu Kommune Kujalliup ulloq 29. juli 2021 aallarnerfigalugu aningaasanik tiguinnarianik taarsigassarsiami 25 mio. kr.-t angullugit annertuliisinnaanera Naalakkersuisut akueraat.

Aningaasanik tiguinnarianik taarsigassarsiat piffissami ungasinngitsumi annikillineqarnissaat, ungasinnerusorlu isigalugu aningaasanik tiguinnarianik pituttugaanngitsunik sillimatinik taarserneqarnissaa naatsorsuutigineqarpoq.

Aningaasanik tiguinnarianik sinaakkutit kommunip aningaasanik tiguinnarianik uninngasuutininik sillimmatinik nukittorsaanermut atorneqassasoq isumaqatigiissutigineqarpoq.

Anguniakkat takorluukkallu piviusunngortinneqarnissaat annertunerusumik qulakkeerumallugu piffissami aggersumi

kommunip Aningaasaqarnermullu Naalakkersuisoqarfiup akornanni annertusisamik ingerlaavartumillu qanimut oqaloqatigiittarnissaa, kommunip naalakkersuisoqarfiullu isumaqatigiillutik naatsorsuutigaa.

Aningaasaqarnermut Nunamullu Namminermut Naalakkersuisoq Asii Chemnitz Narup ima oqaaseqarpoq:

”Kommune Kujallermi pissutsit inissisimanerat paasisinnaallugulu qanimut malinnaaffigaarput. Kommune Kujalliup nammineerluni ilungersornartunut iliuuseqarnera, kommunillu aningaasaqarnermi inissisimanerata siunissami nukittuunngortinnissaanut pimoorussinera iluarisimaarparput. Aningaasanik tiguinnarianik sillimmatit nukittunerulersineqarneratigut, unammilligassat iliuuseqarfiginissaannut eqqissilluni sulinissamut toqqammavissat pilersinneqartoq naatsorsuutigineqarpoq.”

Borgmester Stine Egede ima ilassusiivoq:

”Aningaasaqarnermut Naalakkersuisoqarfimmut saaffiginissuterput akuersaartumik paasinnittumillu tiguneqarnera nuannaarutigaa. Kommune Kujallermi aningaasatigut sillimmatigissaanerulernissamut periarfissinneqarnerput, ulluinarni ingerlatsinitsinnik patajaannerulersitsissaaq. Minnerunngitsumillu Aningaasaqarnermut Nunamullu Namminermut Naalakkersuisumik Asii Chemnitz Narupimik oqaloqatiginninnitta Naalakkersuisuni paasinninnermik periarfissiinnermillu nassataqarnera nuannaarutigaa. Kommune Kujallermi ajornakusoorartumik aningaasaqarnikkut inissisimanerput siornatigulli ilisimaneqareerpoq. Sillimmateqalernerput sukannersumik aqutsinitsinnik unitsissanngilaq. Aningaasaqarnikkut sukannersumik aqutsinitta nangittumik ingerlanneqarnissaa paasineqacquarput.”

Fremgang for Great Greenland



Faldende fiskepriser har fået flere fiskere til at gå over til sælfangst, hvilket har ført til indhandlingsmængderne i den første halvdel af året er øget med 50 procent.

Indhandlingspriserne for fisk, herunder torsk, er siden sid-

Arssarnerit

- elteknik for fremtiden
- Siunissami innaallagisserineq

El-installationer
Industri-installationer
Service
Skibs-installationer
Data-installationer
Kommunikation
Antenneanlæg
Elevatore
Belysningsteknik

Sikringsanlæg
Patient- og nødkald
Brandalarm anlæg
Maskinelektro
Termografering
Hvidevarer
Storkøkkener
Døgnvagt
El butik

Stort udvalg i lamper og hårdehvidevarer

*Qinigassaqaqarluartoq qullinik errorsiviit
nillataartitsiviit allallu*

Arssarnerit A/S

Jaraatooq B-1305
3920 Qaqortoq
Tlf: 642030
Fax: 642033
www.arssarnerit.gl
qaqortoq@arssarnerit.gl

Qaqortoq afd.

Søren tlf. 494525
Rudolf tlf. 261130
Vagttlf.: 494530

ste år faldet markant på grund af den verdensomspændende coronakrise, og det har især givet store udfordringer for det kystnære fiskeri.

Men coronakrisen er til gengæld kommet Great Greenland til gode, idet flere fiskere er gået over til sælfangst, siger Preben Møller, der er direktør for Great Greenland A/S, til Sermitsiaq.

Great Greenland har modtaget omkring 4.500 flere sælskind i den første halvdel af i år i forhold til samme periode sidste år. Indtil udgangen af juni sidste år blev der nemlig indhandlet 8.397 sidste år, hvorimod der i år allerede er indhandlet 12.902 sælskind i samme periode, og stigningen skyldes ifølge Preben Møller højst sandsynlig faldende fiskepriser.

– Udmeldingen fra indhandlingsanlæggene er, at der i år har været flere sæler i forhold til sidste år. De fleste af skindene kommer hovedsageligt fra sælskindsindhandlingsanlæggene, der ligger på strækningen fra Narsaq til Kangaamiut, slutter direktør Preben Møller.

Pasfoto - 120 kr.

**B-46 (Kujataamiu)
JYSK akiani**

**Nal. 11.00 - 17.00
Oqarasuaat 49 44 60**

Budgetoverskridelser medfører en strammere kurs



KOMMUNE KUJALLEQ

Kommunen har brugt 17,4 millioner kroner for meget i det første halve år. Derfor er der nu ansættelsesstop og stop for unødvendige indkøb.

Det går ikke godt for Kommune Kujalleqs økonomi, og kommunen kan blive nødt til at optage lån.

For i slutningen af juni har kommunen brugt 17,4 millioner mere, end hvad der er anslået til at blive brugt.

Da den nye kommunalbestyrelse trådte til i slutningen af april, blev den præsenteret for en overskridelse af budgettet på 13,4 millioner kroner. Det betyder, at kommunen har brugt flere penge, end hvad politikerne i sin tid havde anslået.

Det er ikke gået bedre siden da. For i slutningen af juni måtte lokalpolitikere erkende, at der er brugt yderligere 4 millioner kroner for meget. Altså er der brugt 17,4 millioner kroner for meget i det første halve år.

- Det skyldes forvaltningernes overskridelser af de vedtagne budgetter, forklarer borgmester Stine Egede (IA) i presmeddelelse fra kommunen.

Midlertidig ansættelsesstop

Hun frygter at overskridelserne vil have negative konsekvenser for slutningen af året, hvis der ikke gøres noget nu. Derfor har kommunens økonomiudvalg besluttet at stramme op.

Det betyder, at kommunen dropper alle unødvendige rejser. Og så skal alle nyanskaffelser af inventar og lignende først godkendes af kommunens øverste ledelse. Og endelig er der indført midlertidigt ansættelsesstop og stop for al overarbejde i administrationen.



Borgmester Stine Egede (IA)

Det er dog ikke alle ansættelser, der er sat i bero.

Kommune Kujalleq mangler en del arbejdskraft, og lige nu leder den efter en socialchef, en forvaltningschef for skole- og daginstitutionsområdet og en chefjurist.

- Vores nuværende mangel på forvaltningschefer og de strengt nødvendige lovpligtige ansættelser af medarbejdere for eksempel på skoleområdet vil fortsætte, lover Stine Egede.

Borgmesteren understreger, stramninger for resten af året er nødvendige, hvis ikke der skal være negative konsekvenser for det næste års økonomi.

Kommunens økonomiske forvaltning er pålagt at finde løsninger på tværs af de kommunale forvaltninger, og resultaterne vil blive fremlagt under Økonomiudvalgsmødet den 25. august.

Kommunen har informeret Departementet for Finanser om status og for at skabe en stabil økonomi, satser kommunen nu på at optage et lån.

Timelønnede i klemme ved karantæne

SIK's timelønnede medlemmer, som har været tvunget til at være i karantæne efter fare for smittespredning, skal i flere tilfælde selv betale for karantænedagene. Medlemmerne kan søge om hjælp fra kommunerne, oplyser SIK.

Timelønnede kommer i klemme, når borgere sendes i karantæne efter frygt for smittespredning. Og mange borgere er den seneste tid blevet bedt om at blive hjemme, til de har kunne få en coronatest og fremvise negativt svarresultat. SIK mener karantæne bør sidestilles med sygdom. For mange fastansatte har det ingen konsekvenser på lønningssedlen, at blive sendt i karantæne 5-7 dage, fordi man har været i nærheden af smittede med covid-19. Men for nogle timelønnede koster det nøjagtigt det antal timer, som karantænen går ud over.

- SIK har fået nogle henvendelser fra medlemmer, der er blevet pålagt sådan karantæne, og her har SIK's rådgivning været, at de skal kræve at få deres sædvanlige løn under karantæneperioden, oplyser sekretariatschef i SIK, Bjarne Petersen.

Det samme som sygdom

I forhold til myndighedspålagt karantæne, såfremt man eksempelvis har været i nærkontakt med en smittet – både

hvad angår månedslønnede og timelønnede, så mener SIK, at det skal sidestilles med sygdom.

- Medarbejderen skal have løn i karantæneperioden. SIK mener, at karantænen kan betragtes på lige fod med sygdom, som jo betragtes som lovligt fravær, siger sekretariatschef i SIK, Bjarne Petersen til Sermitsiaq.AG.

Han oplyser, at det er forskelligt fra overenskomst til overenskomst, hvad der ydes til timelønnede, der er syge, men en form for løn/kompensation får de, hvis de er syge.

Eksempelvis får timelønnede ansat i Selvstyret/kommunerne sygedagpenge på 102 kr. pr. dag.

Kan ikke stille krav

SIK erkender, at de ikke kan stille krav om kompensation fra arbejdsgiveren, og at de i nogle tilfælde har rådet medlemmer til at kontakte kommunen for økonomisk hjælp. Det er en anden problemstilling, såfremt en ansat skal i karantæne efter selvvalgt ferie i Danmark.

Her er fagforeningens udgangspunkt, at det er op til arbejdsgiveren at vurdere, hvorvidt medarbejderen har krav på løn i karantæneperioden på de fem dage for de ikke vaccinerede.

OLIECOMPAGNIET ApS

Telefon 64 21 80 • Fax 64 26 72

Åbningstider

Mandag - Fredag	08.00 - 17.00
Lørdag	08.00 - 13.00
Søndag	08.00 - 12.00

Derefter betjening via automat

Udbringning sker i alle hverdage mellem 08.00 - 17.00

Bestilling til udbringning samme dag skal ske inden kl. 14.00

PALBY-mi niivertoq

Journalssystem skal sikre kommunens service



De første tre måneder ved magten har budt på økonomiske udfordringer, manglende forvaltningschefer og corona, som har fået Stine Egede op på dupperne i det nye embede.

Kujalleqs nye borgmester Stine Egede (IA) har i løbet af sine første tre måneder ved magten sat gang i flere initiativer, som blandt andet skal sikre, at borgerservice bliver bedre og skolebørn, som bliver sendt til skolehjem i de større byer får bedre mulighed for, at studere hjemme. Det fortæller borgmesteren til Sermitsiaq.AG, som gør status over de politiske tiltag siden valget.

- Vi er i gang med at oprette et journalssystem, der skal sikre, at borgerne får den sagsbehandling, de har brug for. Jeg ved ikke, hvor mange klager, der er, men hvis man bare kigger på Facebook, så er der nok, at tage fat i. Vi skal sikre bedre service og hurtigere behandlinger, siger Stine Egede.

Der bor omkring 6.400 indbyggere i landets sydligste kommune. Budgettet for 2021 i kommunen viser, at kommunen forventer, at bruge godt 246 millioner kroner bare på socialområdet for 2021. Mens befolkningens gæld til dagrenovation og skorstensfejring er på godt 88 millioner kroner.

Skolebørn skal ikke sendes væk

Ét af de nye initiativer, som koalitionen IA og Atassut har aftalt er, at skolebørn, som bliver sendt til større byer for at færdiggøre deres folkeskole, bliver formindsket.

- Vi skal sikre flere rejselærere og fjernundervisning. Nu er vi i gang med at undersøge, hvordan vi kan forbedre internet ude i bygder og færeholdersteder. 12-årige børn skal ikke sendes væk fra deres forældre. Alt for mange får en større byrde, når de skal forlade deres hjem i så tidlig en alder, siger Stine Egede.

En kommunaldirektør og en sekretær for borgmesteren er nu blevet ansat. Men kommunen mangler stadig to forvaltningschefer. Stine Egede forventer, at forvaltningscheferne

bliver ansat snarest.

- Jeg har endelig fået mig en kommunaldirektør og jeg forventer at resten af forvaltningschefer kommer på plads i løbet af august. Derfra kan vi komme i gang med vores politisk mål, siger borgmesteren.

Et stramt år

Kujalleq har i øjeblikket lånt 10 millioner kroner hos private pengeinstitutioner, kommunen kan i alt optage lån på 25 millioner kroner ifølge godkendelse fra Selvstyret.

Økonomien har været så stram, at kommunen har været udfordret i forhold til lønudbetaling til medarbejderne.

- Vi er i en vanskelig situation. Nogle gange har vi været på grænsen af, at ikke kunne udbetale løn til personalet. Men nu er den del blevet bedre nu og personale skal nok få deres løn. De 10 personale boliger, som kommunen skal bygge i Qaqortoq kan nu finansieres ordentligt i samarbejde med GrønlandsBanken, siger Stine Egede.

Kujalleq har valgt, at indføre midlertidige ansættelsesstop, al unødvendige indkøb af møbler eller lignende bliver stoppet, og overtimer for personale bliver ikke længere udbetalt, men skal tages som afspadsering. I forhold til overtimer, så vil borgmesteren se tiden an indtil august september, så kan det godt være, at den midlertidige ordning for personale bliver ophævet. Stine Egede understreger, at den tidligere kommunalbestyrelse har kendt til kommunens økonomi siden 2020.

- Jeg har haft en mistanke om underskud i kommunen. Men jeg blev lidt overrasket, da jeg så tallet. Men vi må se fremad og prøve, at finde en løsning. Jeg er blandt andet forhåbningsfuld omkring de kommende miner i Kringlerne ved Narsaq og guldminen, siger Stine Egede.

Borgmesteren forventer en hel ny organisering af kommunen til sommer 2022.

Qaqortumi mittarfissaq pillugu Simon Simonsenip ammasumik allakkiaanut akissut

Asasara Simon,

Qaqortumi mittarfissaq pillugu ammasumik allakkiannut qujanaq. Oqallinneq tamatsinnut tunngassuteqarluni pingaaruteqarpoq, taamaattumillu mittarfissat pillugit isertuanneginnissaq Naalakkersuisut pingaartippaat. Oqallinnerup matumap piviusorpalaartumik tunngaveqarnissaa pingaaruteqartorujussuuvoq.

Isornartorsiuisoqarsinnaavoq, isornartorsiussagaanili piviusumik tunngaveqartuartaarluni.

Tamatumunnga isumaqatigiittugut qularinnigilluinnarpara. Taamaattumik attaveqatigiinnermut

Naalakkersuisuunivit nalaani mittarfissat pillugit suliniut Inatsisartunut nammineerlutit 2018-imi saqqummiunniukuusat, Siumuklut Demo-kraatillu taasinerisigut Inatsisartunit akuersissutigineqarnikuusoq pillugu, akissut manna iluatsillugu mittarfissat pillugit paasisstissanik pingaarutilinnik saqqummiussilaarniarpunga.

Nuummi Ilulissanilu mittarfissanut ilaannakortumik aningaasalersuinissamut, Qaqortumilu mittarfissamut tamakkiisumik aningaasalersuinissamut Naalakkersuisut Kalaallit Airports A/S-imut 2,1 mia. koruuninik aningaasaliinissaannut, Nuummi aamma Ilulissani nunanit tamalaanit mittarfiit kiisalu Qaqortumi nunap immikkoortuani mittarfiup sanaeqarnissaannut, ingerlanneqarnissaannut aningaasalersorneqarnissaannullu killiliussatut piumasaqaatit pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 4, 22. november 2018-imeersumi pisinnaatinneqarput. 2021-p qiteqqunnerata tungaanut Namminersorlutik Oqartussat sinnerlugit Naalakkersuisut, Kalaallit Airports Holding A/S-imut aningaasaleeqataassut sinik 1,472 mia. koruuninik akiliuteqarput. Taamaalliluni aningaasaleeqataassut sinik akiliutissat 0,63 mia. koruunit suli aningaasaliissutigineqanngillat, taakkulu siuliani taaneqarluni sanaartornissamut inatsit naapertorlugu ukiuni tulluuttuni aningaasaliissutigineqassallutik.

Aappassaaneerinermi saqqummiunneqarluni allannguutisatut siunnersuutip kingunerisaanik, ingerlatseqatigiiffiit pingasut KAIR maanna ingerlataraat:

Kalaallit Airports Holding A/S, Namminersorlutik Oqartussanit tamakkiisumik pigineqarpoq.

Kalaallit Airports International A/S, Nuummi Ilulissanilu mittarfiliortut. Naalagaaffik ingerlatseqatigiiffimmut pigineqataalluni 33,3 procentimik pigineqataavoq, Kalallit Airports Holding A/S-ilu (taamaallilunilu Namminersorlutik Oqartussat) 66,6 procentinik pigineqataalluni.

Kalaallit Airports Domestic A/S, Qaqortumi mittarfiliortusaq. Ingerlatseqatigiiffik taanna Kalaallit Airports Holding A/S-imit (taamaallilunilu Namminersorlutik Oqartussanit) tamakkiisumik pigineqarpoq.

Immikkut siulersuisoqarlutik, ilaatigullu piginnittut assigii-gatik ingerlatseqatigiiffiit immikkoortut taakku pingasuusut katitigaanerisa kingunerisaannik, Kalaallit Airports International A/S-ip aamma Kalaallit Airports Domestic A/S-ip



Attaveqatigiinnermut naalakkersuisoq Naaja H. Nathanielsen

akornanni aningaasartuutunik nuussisoqarsinnaanngilaq.

Mittarfissat pillugit suliniutip kingunerisaanik, Nuummi Ilulissanilu mittarfiliornerni aningaasartuutaanerussat Kalaallit Airports International A/S-ip nammineerluni matussutissarsiorussaavai. Naalakkersuisut nittartagaanni Mittarfissat pillugit suliniut pillugu nassuiaammi allassimasutut, tamanna taarsigassarsitinneqarnikkut pissaaq.

Taamaalliluni Nuummi Ilulissanilu mittarfiliornerni aningaasartuutit annerulernerat, Nunatta Karsianit toqqaannartumik aningaasartuuteqarnerunissamik kinguneqassasoq Naalakkersuisut naatsorsuutiginnigilaat. Taarsigassarsinermi toqqaannangitsumik sunniutaasut nassuiaammi allassimapput.

Qaqortumi mittarfissamut tunngatillugu inissisimaneq allarluinnaavoq. Kalaallit Airports Domestic A/S-ip Qaqortumi mittarfiliornissaa Nunatta Karsianit tamakkiisumik aningaasalersorneqartussaavoq. Mittarfiliassap siullermeertumik neqeroortitsissutigineqarnerani neqeroorutit missingersuutinit akisunerummata, neqeroortitsinermi atorussat nutaat suliarineqarput. Aappasaanik neqeroortitsinermi mittarfik illutassaallu neqeroortitsissutigineqarput. Aappasaanik neqeroortitsinermi neqeroorutit missingersuutinit aamma akisunerusut ajorluartumik paasinarsivoq.

Neqeroortitsinermi neqeroorutit missingersuutinit akisuneruni, Kujataani angallannikkut ajornartorsiutit aaqqiiviginiarneqarnissaannut allannguinnigilaq.

Aaqqiivigineqarnissaa Nunatta Karsianit akilernerqassaaq, taamaattumillu Qaqortumi mittarfiliornissami aningaasaliissutit allat suut sunnerneqarnersut allatut ajornartumik isiginiarneqartariaqarpoq. Kikkut tamat eqqarsaatigalugit tamanna pinngitsoorneqarsinnaanngilaq. Aningaasat siunertamut ataatsimut atugassanngortissimagaanni, siunertanut allanut ilutigisaanik atorneqarsinnaanngillat.

Aningaasaliineq siunissami imminut akilersinnaagaluarpalluunniit, allanut sunniuteqarsinnaavoq. Nipituumik oqaati-

gisariaqarpoq. IMAANNIGILAQ Qaqortumi mittarfiliortoq-
arnissaa tapersorsorneqanngitsoq. Kisianni eqqortumik
iliortoqassaaq, ima paasillugu, kingunissai pillugit massak-
kut ersarinnerusumik paasitinneqartariaqartugut.

Taamaattumik periarfissanik assigiinngitsunik tikkuussisin-
naasunik, misissueqqissaarnernik assigiinngitsunik aallartit-
sivunga. Misissueqqissaarnernik naammasseriarpata saqqum-
miunneqassapput. Paasissutissanut saqqummiunneqaruma-
artussanut innuttaasut, kommunalbestyrelsi partiillu eqeersi-
maassasut naatsorsuutigaara, soorluttaaq Naalakkersuisut
kiisalu Inatsisartut aalajangiisinnaaqqullugit paasissutissat
Inatsisartut saqqummiunneqarumaartut. Qaqortumi mit-
tarfissaq taamaatiinnassagipput siunnersuuteqarlutik partii-
nit saaffigineqarsimannginnama erseqqissaatigissavara.
Uani aningaasaqarnermut tunngasut pineqarput, tamannalu
pissusissamisuginnarlunilu pisariaqarpoq. Tamanna inis-
saqartinneqartariaqarpoq.

Danmarkimi attaveqatigiinnerup ineriartortinneqarnissaanut
danskiteq naalakkersuisui 160 milliarder koruuninik immik-
koortitsisimasut usornartut allapputit. Danmarkimut sanil-
liullugu maani nunatsinni innuttaasumut ataatsimut agguar-
lugu annertunerujussuarmik immikkoortitsimanerput nuan-
naarutigisinnaavat. Danmarkimi angallannermi attaveqati-
giinnerup ineriartortinneqarnissaanut danskiteq naalakkersui-
suisa 160 milliarder koruuninik taakku immikkoortissimasat,
Danmarkimi innuttaasumut ataatsimut agguaraanni innut-
taasumut ataatsimut 28.000 koruunit missaat naligaat.

Nuummi, Ilulissani Qaqortumilu mittarfinnik ineriartortitsi-

nissaannarmut Namminersorlutik Oqartussat 2,1 milliarder
koruunit immikkoortitaat, nunatsinni innuttaasumut ataatsi-
mut agguaraanni innuttaasumut ataatsimut 37.500 koruunit
missaat naligaat. Nunatsinni umiarsualiviit, mittarfiit, quli-
miguulinnut mittarfiit il.il. iluini attaveqatigiinnermut
tunngatillugu suliniutit allat taakku qaavinut ilanngutissava-
gut. Taamaattumik malinnaalluarpugut, attaveqatigiinnerlu
nunami tamarmi ineriartortinneqassasoq politikkikkut isu-
maqatigineqarlualuni.

Naggasiullugu erseqqissaatigissavara, Kujataani angallan-
neq Naalakkersuisut pingaartimmassuk. Taamaattumik
Kommune Kujallerimi kommunalbestyrelsip ataatsimeeqati-
ginissaa pingaartittorujussuara. Aggustip 23-anit 30-ata
tungaanut pilersaarutaasumik Kujataaniinnissanni ataatsi-
miinneq ingerlanneqarsinnaassasoq naatsorsuutigaara.
Borgmesterip allatseqarfia peqatigalugu ataatsimiinnissaq
pilersaarusiorneqassaaq.

Kaammattuutigissavara "Mittarfiliortiternerit aamma
Kalaallit Airports International A/S-ip aningaasaatinut anin-
gaasaliiffigeqqinneqarnissamut pisariaqartitsinera pillugu
nassuiaat" ilanngussatut ilanngussara, ataatsimiinnissaq
sioqqullugu atuassagit.

Paasissutissat suulluunniit ammasut tulliuuttumi atuarsinnaa-
vatit Mittarfiit ataatsimoortitat - Naalakkersuisut.

Inussiarnersumik inuulluaqqusillunga

Naaja H. Nathanielsen

AASAP QANGIUTIERNERANI AMMISASSAT SENSOMMERENS PROJEKTER

HELLY HANSEN WORKWEAR KONSTRUKTIONS BOKS
Model Kensington. Super dejlig letvægts 4-vejs stretchboks med suveræn pasform. Hængelommer er lige til at lyneaf. Perfekte til vandreturen.
(Best. nr. 2141678)

STARK STØTTER
Børnehjernet Sikkerhed

399- HELLY HANSEN WORKWEAR SKJORTE
Model 1877. Super behagelig skovmands skjorte med trykknapper.
(Best. nr. 2044685, 2044693)

899- HELLY HANSEN WORKWEAR FRITIDSSKO
Model Chelsea EVO. Super dejlig letvægts fritidssko, som er åndbar og med Boa lukning.
(Best. nr. 2141769)

89- HELLY HANSEN WORKWEAR FOOTIES
Model Kensington. Sommer footies, med nanoglide i hæl og tå samt mesh ventilation for åndbarhed.
(Best. nr. 2141821)

995- HELLY HANSEN JAKKE
Model Kensington. Jakke med Lifaloft isolering, holder dig varmere med mindre vægt og mindre volume.
(Best. nr. 2044208)

Priserne gælder fra torsdag d. 12. august til og med lørdag d. 28. august 2021. Der lægges forbehold for pris- og afgiftsændringer, trykfejl og udsolgte varer samt forsinkede leverancer. Så længe lager haves.

Akit pitsassuit
aviisitsinni takor
imaluunniit nittarut
alakkaruk
www.STARK.gl

Se de stærke priser i vores avis
eller besøg vores hjemmeside
på www.STARK.gl

STARK
Sammen bygger vi professionelt

STARK Qaqortoq
Box 339 • 3920 Qaqortoq • Tlf. 38 37 30

STARK Ilulissat
STARK Aasiaat
STARK Sisimiut
STARK Tasilaq
STARK Nuuk
STARK Qaqortoq

BESØG OS PÅ FACEBOOK
STARKKALAALLITNUNAAT

Medlem af CSR Greenland

Styrkelse af likviditeten i Kommune Kujalleq giver arbejdsro



Departementet for Finanser og Indenrigsanliggender har primo juli 2021 modtaget en ansøgning fra Kommune Kujalleq om tilladelse til, at udvide kommunens kassekreditramme for at imødegå et stigende pres på kommunens likviditetsberedskab.

Departementet og kommunens embedsværk er efterfølgende, i en tæt og åben dialog, nået frem til en fællesforståelse af de økonomiske udfordringer, som Kommune Kujalleq er stillet over for. Kommune Kujalleq har i den forbindelse redegjort for en række fremadrettede organisatoriske og strukturtilpasningstiltag, som over de følgende år vil understøtte en erklæret kommunal ambitionen, hvis sigte er en genopretning af et robust økonomisk fundament i kommunen.

På den baggrund har Naalakkersuisut tiltrådt, at Kommune Kujalleq per 29. juli 2021 kan øge sin kassekreditsramme med op til 25 mio. dk.

Den udvidede kassekreditramme forventes udfaset over en overskuelig tidshorisont og på sigt erstattet af et uafhængigt likviditetsberedskab.

Den øgede kassekreditramme er aftalt øremærket til styrkelse af kommunens likviditetsberedskab.

Der er en samstemmende forventning mellem kommune og departement om, at der i den kommende tid vil pågå en intensiveret tæt og løbende sparing mellem kommune og Departementet for Finanser og Indenrigsanliggender, som en øget tilsikring af, at ambition og vision også udmønter sig til virkelighed.

Naalakkersuisoq for Finanser og Indenrigsanliggender, Asii Chemnitz Narup udtaler:

”Vi har forståelse for og følger situationen i Kommune Kujalleq tæt. Det er prisværdigt, at Kommune Kujalleq proaktivt tager bestik af udfordringerne og synes stålsatte i deres bestræbelser på fremadrettet at tilvejebringe et robust økonomisk fundament i kommunen. Det er forventningen, at der med det således styrkede likviditetsberedskab er skabt den fornødne arbejdsro i forhold til tackling af de stående udfordringer.”

Borgmester Stine Egede tilføjer:

”Vi er glade for, at vores henvendelse til Finansdepartementet er blevet modtaget positivt og med forståelse. Det med at vi får mulighed for at have en større økonomiske reserver i Kommune Kujalleq vil skabe ro i den daglige drift. Ikke mindst er vi glade for at samtalen med Naalakkersuisoq for Finanser og Indenrigsanliggender Asii Chemnitz Narup har medført en forståelse hos Naalakkersuisut, som så gav os mulighed. Det er i forvejen kendt at vi i Kommune Kujalleq står i en vanskelig økonomisk situation. Det med at vi får en reserve skal ikke medføre at vi indstiller en stram stærk styring. Vi ønsker at lade forstå, at vi kommer til at fortsætte en stram økonomisk styring.”

Pasfoto - 120 kr.

**B-46 (Kujataamiiu)
JYSK akiani**

**Nal. 11.00 - 17.00
Oqarasuaat 49 44 60**



Permien & Permien

TONER- & KOPISERVICE

Tlf.: 49 45 85 Postboks 148 3920 QAQORTOQ E-mail: info@permien.dk

Er internettet for dyr?

Vi har løsningen for erhvervet & private

Vi byder vores kunder velkommen til økonomiske og prisbillige internet løsninger.

Løsninger med **erhvervs- & **privatpakker****

Løsninger til **studerende i **bofællesskaber** & **kollegier****

Vores forskellige priser i tilbuddet er gradueret i henhold til størrelser for down- & upload og altid afstemt til behovet, som kan ændres til enhver tid tilpasset dit nye stigende / faldende behov -alt efter ønske!

Priser pr. mdr. for en privat pakke:

10/2 mbit/s **kr. 699,-** 30/5 mbit/s **kr. 799,-** 30/30 mbit/s **kr. 1.100,-**

Oprettelses gebyr **kr.1.700,-**

Priser pr. mdr. for en erhvervs pakke:

30/30 mbit/s **kr.1.799,-** 50/50 mbit/s **kr.2.799,-** 100/100 mbit/s **kr.3.799,-**

Oprettelses gebyr **kr.3.500,-**

Oprettelses gebyr **kr.7.599,-**

I anledning af dette, så tilbyder vi gode priser på Mesh routere fra TP-Link inkl. opsætning og oplæring på routere.

Er du interesseret i at høre mere om, hvordan vi kan hjælpe dig og din virksomhed med at spare penge ved køb af internet pakker, er du altid velkommen til at kontakte os, hvor vi i fællesskab vil finde frem til den helt rigtige og bedste løsning for dig

Takuss'! Vi ses!

Din KOPISERVICE i Kujataani

PISIFFIK

NEQAARNIARFITSINNIK
ANNERTUUMIK PISINIARPIT
IMALUUNNIIT NEQIMIK
AALIANGERSIMASUMIK
KISSAATEQARPIT?

NEQAARNIAGUT SAAFFIGIKKIT. IKIORNISSANNUT PIAREERSIMAPPUT



STORKØB FRA
SLAGTEREN
ELLER
ØNSKER DU
NOGET
SPECIELT
KØD?

HENVEND DIG TIL VORES
SLAGTER OG DE STÅR
KLAR TIL AT HJÆLPE DIG

OBS!
EQQUMAFFIGIUK

HUSK AT BESTILLE DINE
VARER I GOD TID

NIOQQUTISSAT
KISSAATIGISATIT
SIUSINAARLUTIT
PINIAKKIT

